



Conseil économique
et social

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/CEP/AC.13/2006/5/Add.1
31 juillet 2006

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES POLITIQUES DE L'ENVIRONNEMENT

Comité directeur pour l'éducation en vue du développement durable

Deuxième réunion
Genève, 4-5 décembre 2006
Point 3 de l'ordre du jour provisoire

INDICATEURS RELATIFS À L'ÉDUCATION EN VUE DU
DÉVELOPPEMENT DURABLE

Additif

Modèle de présentation des rapports¹

1. Le modèle de présentation des rapports figurant dans le présent document a été élaboré suite à l'adoption par le Comité directeur pour l'éducation en vue du développement durable du Plan de travail pour la mise en œuvre de la Stratégie de la CEE pour l'éducation en vue du développement durable, 2005-2007 (CEP/AC.13/2005/8), qui décrit la procédure d'examen de la mise en œuvre de cette stratégie.
2. L'*ensemble d'indicateurs* a été mis au point par le Groupe d'experts CEE créé par la Réunion de haut niveau sur l'éducation en vue du développement durable. Deux rapports d'avancement complémentaires fournissent des informations sur cet ensemble d'indicateurs (voir documents CEP/AC.13/2005/9 et ECE/CEP/AC.13/2006/5).
3. À la demande de la Réunion de haut niveau, l'UNESCO et la CEE ont simplifié le modèle de *présentation des rapports*. Les États membres de la CEE pourront ainsi présenter un rapport unique sur la mise en œuvre de la Stratégie, qui servira également de rapport sur la mise

¹ Afin de faciliter l'élaboration des rapports, le modèle de présentation sera accompagné de conseils informels préparés par le secrétariat en consultation avec le Président du Groupe d'experts.

en œuvre de la Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable. La présentation uniformisée facilitera le traitement des informations reçues et la comparaison entre les rapports. La CEE a donc élaboré, en coopération avec l'UNESCO, le modèle de présentation des rapports qui figure dans le présent document.

4. Les principaux éléments de la procédure d'élaboration de rapports sont les suivants:
- i) Les États membres de la CEE doivent établir leur rapport² dans le cadre d'un processus consultatif transparent associant toutes les parties prenantes concernées au niveau national ou des États;
 - ii) La première demande officielle de rapport pourrait intervenir en 2010. Par la suite, une version mise à jour du rapport serait présentée par les États membres en 2015. Cependant, les États membres commenceraient à présenter volontairement leur rapport à l'occasion de la Conférence de Belgrade;
 - iii) Les rapports devront être soumis au secrétariat sous forme électronique en format Word. Ils devront être rédigés en anglais. Les États membres sont également encouragés à fournir le rapport dans les deux autres langues officielles de la CEE, à savoir le français et le russe. Les rapports seront présentés dans les langues dans lesquelles ils auront été reçus. Aucune révision du texte ne sera assurée;
 - iv) Les dates butoirs pour la soumission des rapports au secrétariat seront fixées compte tenu des procédures de gestion des documents en vigueur à l'ONU et seront communiquées par le secrétariat en temps utile;
 - v) La CEE affichera les rapports sur son site Web. Elle se chargera également de les diffuser en version imprimée aux États membres et aux principales parties prenantes. L'UNESCO fera en sorte que les rapports soient accessibles en les présentant sur son site Web et les utilisera dans le cadre de ses travaux;
 - vi) Le secrétariat de la CEE établira un rapport de synthèse en 2010 et en 2015, dans lesquels il présentera les progrès accomplis et les difficultés rencontrées, et formulera des recommandations;
 - vii) Les principales parties prenantes sont encouragées à soumettre au secrétariat des rapports concernant leurs programmes ou activités contribuant à la mise en œuvre de la Stratégie;
 - viii) Les rapports seront examinés lors des réunions du Comité directeur. Les conférences ministérielles «Un environnement pour l'Europe» seront informées selon qu'il conviendra des progrès accomplis, et encouragées à tenir des séances sur l'environnement et l'éducation selon les besoins.

² Les pays dotés d'une structure fédérale présenteront un texte unifié établi sur la base des contributions des entités infranationales ou des différents États composant la fédération.



United Nations
Economic Commission for Europe



**PROJET DE PRÉSENTATION DU RAPPORT SUR LA MISE EN ŒUVRE
DE LA STRATÉGIE DE LA CEE POUR L'ÉDUCATION
EN VUE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

*Dans le cadre de la Décennie des Nations Unies
pour l'éducation en vue du développement durable (2005-2014)*

Le présent rapport est soumis au nom du Gouvernement ... conformément à la décision du Comité directeur de la CEE sur l'éducation au développement durable

Nom du responsable (coordonnateur national) de la présentation du rapport:

Signature:

Date:

Nom complet de l'institution:

Adresse postale:

Téléphone:

Télécopie:

Courriel:

Site Web:

Responsable à contacter pour le rapport national (si différent du coordonnateur):

- A. Veuillez fournir des informations succinctes (pas plus d'une demi-page) concernant le processus d'établissement du présent rapport, en précisant notamment quels types d'organismes publics ont été consultés ou ont contribué à sa préparation, comment les parties prenantes ont été consultées et comment les résultats de cette consultation ont été pris en considération, et quels éléments ont été utilisés comme sources du rapport.
- B. Veuillez rendre compte de tous faits susceptibles d'éclairer le contexte du rapport, par exemple si la structure de prise de décisions est fédérale et/ou décentralisée, ou si les contraintes financières sont un obstacle majeur à l'exécution (pas plus d'une demi-page).

MODÈLE DE PRÉSENTATION DES RAPPORTS

POINT 1 ³ : FAIRE EN SORTE QUE LES CADRES POLITIQUES, RÉGLEMENTAIRES ET OPÉRATIONNELS SOUTIENNENT L'EDD	
<i>Si besoin, veuillez fournir des informations sur la situation de votre pays par rapport à cet objectif (1 500 caractères au maximum, espaces compris)</i>	
Indicateur 1.1 Des mesures préalables sont prises pour contribuer à la promotion de l'EDD.	
Sous-indicateur 1.1.1	Le texte de la Stratégie de la CEE pour l'EDD est-il disponible dans votre (vos) langue(s) ⁴ nationale(s)?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veuillez préciser les langues.</i>
Sous-indicateur 1.1.2	Avez-vous désigné un centre national de liaison pour tout ce qui touche à la Stratégie de la CEE pour l'EDD?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	
Sous-indicateur 1.1.3	Existe-t-il un organisme de coordination de mise en œuvre de l'EDD?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veuillez préciser quels sont ses mandat et mécanisme de coordination. Veuillez également préciser si son mandat englobe la mise en œuvre de la Stratégie de la CEE pour l'EDD.</i>
Sous-indicateur 1.1.4	Existe-t-il un plan national de mise en œuvre pour l'EDD?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veuillez préciser si ce plan comprend la mise en œuvre de la Stratégie de la CEE pour l'EDD.</i>
Sous-indicateur 1.1.5	Existe-t-il des synergies au niveau national entre le processus de la CEE pour l'EDD, le processus mondial de l'UNESCO pour la Décennie des Nations Unies pour l'EDD ⁵ et d'autres processus politiques concernant l'EDD?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veuillez préciser.</i>

³ Les points 1 à 6 correspondent aux objectifs de la Stratégie.

⁴ Pour les pays dotés d'une structure fédérale, l'adjectif «national» fait référence à l'État. Dans ce contexte, «les données au niveau national» correspondent aux données agrégées communiquées par les entités infranationales.

⁵ Dans sa résolution 57/254 du 20 décembre 2002, l'Assemblée générale des Nations Unies a proclamé la période de 10 ans commençant le 1^{er} janvier 2005 Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable.

Indicateur 1.2 Les cadres politiques, réglementaires et opérationnels soutiennent l'EDD.																																																		
Sous-indicateur 1.2.1	L'EDD est-elle mentionnée dans un ou plusieurs documents de politique nationale ⁶ ?																																																	
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veillez préciser et indiquer les principaux documents.</i>																																																	
Sous-indicateur 1.2.2	L'EDD est-elle: a) visée par les documents législatifs et réglementaires régissant l'éducation nationale applicables; et b) prévue dans les programmes scolaires nationaux et/ou normes/arrêtés/préscriptions à l'échelon national et à tous les niveaux de l'enseignement formel, tels que définis par votre système d'enseignement au sens de la CITE ⁷ ?																																																	
a) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> b) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<p><i>Veillez préciser le niveau d'éducation pour a) et b). Complétez le tableau en cochant (V) la case qui convient.</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">CITE⁸</th> <th colspan="2">a)</th> <th colspan="2">b)⁹</th> </tr> <tr> <th>Oui</th> <th>Non</th> <th>Oui</th> <th>Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5¹⁰</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Formation des enseignants</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	CITE ⁸	a)		b) ⁹		Oui	Non	Oui	Non	0					1					2					3					4					5 ¹⁰					6					Formation des enseignants				
CITE ⁸	a)		b) ⁹																																															
	Oui	Non	Oui	Non																																														
0																																																		
1																																																		
2																																																		
3																																																		
4																																																		
5 ¹⁰																																																		
6																																																		
Formation des enseignants																																																		

⁶ Il peut s'agir de stratégies, plans, programmes et directives au niveau national et d'autres documents similaires.

⁷ Classification internationale type de l'éducation (CITE), UNESCO, 1997 (http://www.uis.unesco.org/TEMPLATE/pdf/isced/ISCED_F.pdf#search=%22UNESCO%20classification%20ISCED%22).

⁸ Niveau d'éducation conformément à la CITE.

⁹ Programmes scolaires nationaux et/ou normes/arrêtés/préscriptions au niveau national.

¹⁰ Pour les établissements de l'enseignement supérieur qui ont répondu à cette question: 1) concernant la législation nationale: cet objectif porte à la fois sur le premier niveau (licence), le deuxième (maîtrise) et le troisième niveau (doctorat) de l'enseignement tertiaire et concerne plusieurs aspects tels que les accords/contrats de services, les stratégies nationales de R-D, les lois relatives à l'organisation et aux programmes d'études des universités ou les lois générales de l'enseignement supérieur; 2) concernant les programmes scolaires nationaux et/ou les normes/arrêtés/préscriptions au niveau national: il faut accorder une attention particulière aux indications concernant l'établissement de liens entre l'EDD et les systèmes de garantie de la qualité et d'accréditation (par rapport au processus de Bologne) dans les établissements de l'enseignement supérieur. Il faut également accorder une attention particulière à la réglementation des programmes et des domaines d'étude reflétant les principes de l'EDD.

Sous-indicateur 1.2.3	L'EDD non formelle et informelle est-elle visée par votre politique nationale et/ou dans votre réglementation et dans vos cadres réglementaires pertinents?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veillez préciser.</i>
Sous-indicateur 1.2.4	La sensibilisation du public à l'EDD est-elle abordée dans les documents nationaux pertinents?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veillez préciser.</i>
Sous-indicateur 1.2.5	Existe-t-il une structure formelle de coopération interministérielle ¹¹ dans le domaine de l'EDD?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veillez préciser.</i>
Sous-indicateur 1.2.6	Existe-t-il un mécanisme de coopération multidécisionnelle auquel votre gouvernement est associé, sur le thème de l'EDD ¹² ?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veillez préciser.</i>
Sous-indicateur 1.2.7	Des crédits budgétaires ont-ils été dégagés et/ou des mesures d'incitation économiques prises spécialement pour promouvoir l'EDD?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veillez préciser.</i>
Indicateur 1.3 Les politiques nationales soutiennent les synergies entre les processus liés au développement durable et celles liées à l'EDD.	
Sous-indicateur 1.3.1	S'il existe une politique de développement durable dans votre pays, l'EDD en fait-elle partie?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veillez préciser.</i>

¹¹ Entre les organes de l'État.

¹² Pour plus d'explications, voir le paragraphe 46 de la Stratégie.

POINT 2: PROMOUVOIR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE PAR L'ÉDUCATION FORMELLE, NON FORMELLE ET INFORMELLE													
<i>Si besoin, veuillez fournir des informations sur la situation de votre pays par rapport à cet objectif (1 500 caractères au maximum, espaces compris).</i>													
Indicateur 2.1 Les thèmes clefs du développement durable sont abordés dans l'enseignement formel.													
Sous-indicateur 2.1.1	Y a-t-il des thèmes clefs du développement durable ¹³ qui sont explicitement abordés dans les programmes scolaires ¹⁴ ou programmes d'études aux divers niveaux de l'enseignement formel?												
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez compléter le tableau joint en annexe 1 a) et utiliser le barème proposé. Reportez les résultats dans les cases ci-dessous.</i> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto; border-style: dashed;"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>B</th> <th>C</th> <th>D</th> <th>E</th> <th>F</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>	A	B	C	D	E	F	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A	B	C	D	E	F								
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>								
Sous-indicateur 2.1.2	Y a-t-il dans les programmes scolaires ¹⁵ ou programmes d'études aux divers niveaux de l'enseignement formel des références expresses aux résultats (compétences, attitudes et valeurs) en ce qui concerne l'EDD?												
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez compléter le tableau joint en l'annexe b) et utiliser le barème proposé. Reportez les résultats dans les cases ci-dessous.</i> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto; border-style: dashed;"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>B</th> <th>C</th> <th>D</th> <th>E</th> <th>F</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>	A	B	C	D	E	F	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A	B	C	D	E	F								
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>								

¹³ Pour plus d'explications, voir le paragraphe 15 de la Stratégie.

¹⁴ Au niveau de l'État s'il y a lieu.

¹⁵ Voir la note 14.

Indicateur 2.2 Des stratégies de mise en œuvre de l'EDD sont clairement définies.																																																																																										
Sous-indicateur 2.2.1	<p>Est-ce que l'EDD¹⁶: a) n'est abordée que dans le cadre des matières existantes¹⁷? b) s'inscrit dans une approche interdisciplinaire? c) fait l'objet de programmes et de cours spécifiques? d) fait l'objet d'un projet indépendant¹⁸?</p>																																																																																									
<p>a) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>b) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>c) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>d) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p>	<p><i>Phase II: Veuillez préciser dans le tableau les différents niveaux du système éducatif tels que définis dans la CITE en cochant la case (V) qui convient.</i></p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto; border-style: dashed; border-color: blue;"> <thead> <tr style="background-color: #cccccc;"> <th rowspan="2" style="text-align: center;">Niveaux de la CITE</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">a)</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">b)</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">c)</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">d)</th> </tr> <tr style="background-color: #cccccc;"> <th style="text-align: center;"><i>Oui</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Non</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Oui</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Non</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Oui</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Non</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Oui</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Non</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td style="text-align: center;">0</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">2</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">3</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">4</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">5</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">6</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">Formation des enseignants</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Niveaux de la CITE	a)		b)		c)		d)		<i>Oui</i>	<i>Non</i>	<i>Oui</i>	<i>Non</i>	<i>Oui</i>	<i>Non</i>	<i>Oui</i>	<i>Non</i>	0									1									2									3									4									5									6									Formation des enseignants								
Niveaux de la CITE	a)		b)		c)		d)																																																																																			
	<i>Oui</i>	<i>Non</i>	<i>Oui</i>	<i>Non</i>	<i>Oui</i>	<i>Non</i>	<i>Oui</i>	<i>Non</i>																																																																																		
0																																																																																										
1																																																																																										
2																																																																																										
3																																																																																										
4																																																																																										
5																																																																																										
6																																																																																										
Formation des enseignants																																																																																										

¹⁶ Pour les établissements de l'enseignement supérieur, les distinctions seraient les suivantes: a) cours et disciplines, b) cours interdisciplinaires, c) cours ou séminaires distincts portant spécifiquement sur le développement durable, et d) projets autonomes mis en place par le département, la faculté ou par plusieurs facultés.

¹⁷ Par exemple, la géographie, la biologie. Dans l'enseignement supérieur, on ne parlerait pas de «matière» mais de «cours».

¹⁸ Par projet on entend une activité à laquelle est attribué un créneau horaire spécifique, non une méthode d'enseignement/pédagogique.

Indicateur 2.3 Une approche institutionnelle globale ¹⁹ pour l'EDD et le développement durable est favorisée.																													
Sous-indicateur 2.3.1	Les établissements d'enseignement ²⁰ adoptent-ils une «approche institutionnelle globale» du DD/de l'EDD?																												
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<p><i>Phase II: Veuillez préciser la réponse pour tous les niveaux de votre système éducatif tels que définis dans la CITE, ainsi que pour l'éducation non formelle et informelle, en cochant les cases (V) qui conviennent. Veuillez également fournir, le cas échéant, toutes les informations pertinentes.</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Niveaux de la CITE</th> <th>Oui</th> <th>Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Formation des enseignants</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Niveaux de la CITE	Oui	Non	0			1			2			3			4			5			6			Formation des enseignants		
Niveaux de la CITE	Oui	Non																											
0																													
1																													
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
Formation des enseignants																													

¹⁹ Une «approche institutionnelle globale» signifie que tous les aspects des opérations internes d'une institution et de ses relations externes sont passés en revue et révisés à la lumière des principes du DD. Au travers d'une telle approche, chaque institution pourra décider de ses propres actions au regard des trois composantes imbriquées du Campus (gestion du fonctionnement), Curriculum et Communauté (relations extérieures).

²⁰ Pour les établissements de l'enseignement supérieur: approche globale au niveau de l'université ou de la faculté (y compris entre différentes facultés).

Sous-indicateur 2.3.2	Existe-t-il des mesures incitatives (directives, régime de bourses ou de récompenses, aides financières, appuis techniques) destinées à promouvoir une «approche institutionnelle globale» du DD et de l'EDD?																											
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<p><i>Phase II: Veuillez préciser s'il existe de telles mesures d'incitation à tous les niveaux de votre système éducatif tels que définis dans la CITE, ainsi que pour l'éducation non formelle et formelle, en cochant les cases (V) qui conviennent. Veuillez également fournir, le cas échéant, toutes les informations pertinentes.</i></p> <table border="1" style="border-style: dashed; border-color: blue; border-width: 1px;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #e0e0e0;">Niveaux de la CITE</th> <th style="background-color: #e0e0e0;">Oui</th> <th style="background-color: #e0e0e0;">Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td style="text-align: center;">0</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">2</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">3</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">4</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">5</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">6</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">Formation des enseignants</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Niveaux de la CITE	Oui	Non	0			1			2			3			4			5			6			Formation des enseignants		
Niveaux de la CITE	Oui	Non																										
0																												
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
Formation des enseignants																												
Sous-indicateur 2.3.3	Les institutions/les élèves définissent-ils leurs propres indicateurs de DD pour leur institution/organisation?																											
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<p><i>Phase II: Veuillez préciser la réponse pour tous les niveaux de votre système éducatif tels que définis dans la CITE, ainsi que pour l'éducation non formelle et informelle, en cochant les cases (V) qui conviennent. Veuillez également fournir, le cas échéant, toutes les informations pertinentes.</i></p> <table border="1" style="border-style: dashed; border-color: blue; border-width: 1px;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #e0e0e0;">Niveaux de la CITE</th> <th style="background-color: #e0e0e0;">Oui</th> <th style="background-color: #e0e0e0;">Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td style="text-align: center;">0</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">2</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">3</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">4</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">5</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">6</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">Formation des enseignants</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Niveaux de la CITE	Oui	Non	0			1			2			3			4			5			6			Formation des enseignants		
Niveaux de la CITE	Oui	Non																										
0																												
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
Formation des enseignants																												

Indicateur 2.4 l'EDD est soumise à des systèmes d'évaluation et d'amélioration de la qualité.																																																		
Sous-indicateur 2.4.1	Existe-t-il des systèmes d'évaluation et d'amélioration de la qualité comprenant des critères relatifs à l'EDD ²¹ au sein: a) des systèmes nationaux? b) d'autres systèmes?																																																	
a) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> b) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<p><i>Phase II: Veuillez préciser la réponse pour les différents niveaux de votre système éducatif tels que définis dans la CITE, ainsi que pour l'éducation non formelle et informelle, en cochant les cases (V) qui conviennent. Veuillez également fournir, le cas échéant, toutes les informations pertinentes.</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Niveaux de la CITE</th> <th colspan="2">a)</th> <th colspan="2">b)</th> </tr> <tr> <th>Oui</th> <th>Non</th> <th>Oui</th> <th>Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Formation des enseignants</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Niveaux de la CITE	a)		b)		Oui	Non	Oui	Non	0					1					2					3					4					5					6					Formation des enseignants				
Niveaux de la CITE	a)		b)																																															
	Oui	Non	Oui	Non																																														
0																																																		
1																																																		
2																																																		
3																																																		
4																																																		
5																																																		
6																																																		
Formation des enseignants																																																		
Indicateur 2.5 Des méthodes et des outils relatifs à l'EDD dans l'éducation non formelle et informelle sont en place pour évaluer l'évolution en termes de connaissances, d'attitudes et de pratiques.																																																		
Sous-indicateur 2.5.1	Les questions liées au développement durable sont-elles abordées dans les activités informelles de sensibilisation du public?																																																	
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser²².</i>																																																	
Sous-indicateur 2.5.2	La formation professionnelle (par exemple pour les petites entreprises, les agriculteurs, les syndicats, les associations, etc.) portant sur des questions de DD est-elle soutenue?																																																	
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser et donner des exemples.</i>																																																	

²¹ Pour les établissements d'enseignement supérieur: centres nationaux d'évaluation de la qualité dans l'enseignement supérieur ou coopération avec des organismes généraux d'évaluation de la qualité tels que la Fondation européenne de la gestion de la qualité (EFQM).

²² Veuillez décrire les moyens de sensibilisation, par exemple la presse, les programmes de télévision ou de radio ou les conférences faisant la promotion des biens et services écologiques et des modes de vie durables.

Sous-indicateur 2.5.3	Des instruments d'évaluation (par exemple, études, enquêtes, etc.) des résultats de l'EDD obtenus par le biais de l'éducation non formelle et informelle ont-ils été mis en place?																								
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser votre réponse, notamment en indiquant les résultats concernant: a) les attitudes, compétences et valeurs, et b) les connaissances.</i>																								
Indicateur 2.6 La mise en œuvre de l'EDD est un processus multidécisionnel²³																									
Sous-indicateur 2.6.1	La mise en œuvre de l'EDD est-elle un processus multidécisionnel?																								
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<p><i>Phase II: Veuillez préciser la réponse en complétant les tableaux a) et b) joints en annexe 2 et utiliser le barème. Reportez les résultats dans les cases ci-dessous.</i></p> <p>a) Conformément à la stratégie de la CEE</p> <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr><td>A</td><td>B</td><td>C</td><td>D</td><td>E</td><td>F</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> </table> <p style="margin-left: 200px;">b) Conformément à la Décennie des Nations Unies</p> <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr><td>A</td><td>B</td><td>C</td><td>D</td><td>E</td><td>F</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> </table>	A	B	C	D	E	F	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	A	B	C	D	E	F	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A	B	C	D	E	F																				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
A	B	C	D	E	F																				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
POINT 3: Doter les éducateurs des compétences nécessaires pour qu'ils puissent intégrer l'EDD dans leurs programmes d'enseignement																									
<i>Si besoin, veuillez fournir des informations sur la situation de votre pays par rapport à cet objectif (1 500 caractères au maximum espaces compris).</i>																									
Indicateur 3.1 L'EDD est une composante de la formation²⁴ des enseignants																									
Sous-indicateur 3.1.1	L'EDD est-elle une composante de la formation initiale des enseignants ²⁵ ?																								
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser la réponse en complétant le tableau figurant à l'annexe 3.</i>																								

²³ Pour les établissements de l'enseignement supérieur, la question est celle de l'ouverture des universités vers l'extérieur, ce qui implique un large éventail d'initiatives: intégration régionale, coopération avec les entreprises, transdisciplinarité, achats écologiques et coopération en matière de recherche et d'éducation.

²⁴ L'EDD est envisagée sous l'angle du contenu et/ou sous l'angle de la démarche adoptée.

²⁵ Pour les établissements d'enseignement supérieur, l'accent est mis ici sur les établissements de formation des enseignants existants en ce qui concerne le DD et l'EDD à destination des enseignants d'université.

Sous-indicateur 3.1.2	L'EDD est-elle une composante de la formation en cours d'activité des enseignants ²⁶ ?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser la réponse en complétant le tableau figurant à l'annexe 3.</i>
Sous-indicateur 3.1.3	L'EDD est-elle une composante de la formation des responsables et des administrateurs d'établissement d'enseignement?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser la réponse en complétant le tableau figurant à l'annexe 3.</i>
Indicateur 3.2 Les enseignants ont la possibilité de coopérer au sujet de questions liées à l'EDD.	
Sous-indicateur 3.2.1	Existe-t-il des réseaux/des forums d'enseignants et/ou de responsables/d'administrateurs actifs dans le domaine de l'EDD dans votre pays?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser.</i>
Sous-indicateur 3.2.2	Existe-t-il des réseaux/forums financés, de quelque façon que ce soit, par l'État ²⁷ ?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veuillez préciser de quelle façon. Veuillez indiquer les principaux et les décrire.</i>
POINT 4. ASSURER L'ACCÈS AUX OUTILS ET MATÉRIELS NÉCESSAIRES À L'EDD	
<i>Si besoin, veuillez fournir des informations sur la situation de votre pays par rapport à cet objectif particulier (1 500 caractères au maximum espaces compris).</i>	
Indicateur 4.1 Des outils et des matériels pédagogiques pour l'EDD sont élaborés.	
Sous-indicateur 4.1.1	Existe-t-il une stratégie/un mécanisme à l'échelon national qui vise à encourager la mise au point et la production d'outils et de matériels pour l'EDD?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veuillez le/la décrire.</i>
Sous-indicateur 4.1.2	Les autorités (nationales, infranationales, locales) investissent-elles des fonds dans cette activité?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser l'importance de ce financement en indiquant le montant (en dollars É.-U.) des dépenses annuelles de recherche et développement liées à l'EDD.</i>

²⁶ Pour les établissements d'enseignement supérieur, l'accent est mis ici sur les programmes de formation en cours d'emploi existants et concernant le DD et l'EDD destinés aux enseignants d'université et dispensés dans les établissements où ils exercent.

²⁷ Y compris les aides directes, les contributions en nature, l'appui politique et institutionnel.

Indicateur 4.2 Il existe des mécanismes de contrôle de la qualité des outils et des matériels pour l'EDD.																														
Sous-indicateur 4.2.1	Existe-t-il des critères et/ou des directives concernant la qualité des outils et des matériels pédagogiques relatifs à l'EDD qui sont: a) financés par les autorités publiques? b) homologués par les autorités publiques? c) testés et recommandés par les établissements scolaires?																													
a) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase I: Pour les points a) et b), veuillez décrire.</i>																													
b) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> c) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Pour les points a), b) et c), précisez la réponse pour l'éducation formelle, informelle et non formelle. Pour le point c), veuillez également décrire.</i>																													
Sous-indicateur 4.2.2	Les outils/matériels pédagogiques relatifs à l'EDD sont-ils disponibles: a) dans vos langues nationales? b) à tous les niveaux de l'éducation définis dans la CITE?																													
	<i>Phase I: Veuillez préciser la réponse pour le point a).</i>																													
a) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> b) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<p><i>Phase II: Pour le point b), veuillez compléter le tableau en cochant (V) la case qui convient.</i></p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th rowspan="2" style="text-align: center;">Niveaux de la CITE</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">b)</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;"><i>Oui</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Non</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td style="text-align: center;">0</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">2</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">3</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">4</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">5</td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">6</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td style="text-align: center;">Formation des enseignants</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Niveaux de la CITE	b)		<i>Oui</i>	<i>Non</i>	0			1			2			3			4			5			6			Formation des enseignants		
Niveaux de la CITE	b)																													
	<i>Oui</i>	<i>Non</i>																												
0																														
1																														
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
Formation des enseignants																														
Indicateur 4.3 Les outils et les matériels pédagogiques pour l'EDD sont accessibles.																														
Sous-indicateur 4.3.1	Existe-t-il une stratégie/un mécanisme de diffusion des outils et des matériels relatifs à l'EDD à l'échelon national?																													
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez le/la décrire.</i>																													
Sous-indicateur 4.3.2	Les autorités consacrent-elles des fonds à cette activité?																													
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veuillez préciser l'importance de ce financement en indiquant le montant, en dollars É.-U., des dépenses annuelles de recherche et développement liées à l'EDD.</i>																													

Sous-indicateur 4.3.3	Les matériels pédagogiques homologués concernant l'EDD sont-ils disponibles via l'Internet?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veillez préciser.</i>
Sous-indicateur 4.3.4	Existe-t-il un registre ou une base de données des outils et des matériels pédagogiques relatifs à l'EDD en langue(s) nationale(s): a) accessible via l'Internet? b) accessible par d'autres moyens?
a) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> b) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veillez préciser la réponse pour a) et b).</i>
POINT 5: PROMOUVOIR LA RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT EN MATIÈRE D'EDD	
<i>Si besoin, veuillez fournir des informations sur la situation de votre pays par rapport à cet objectif particulier (1 500 caractères au maximum, espaces compris).</i>	
Indicateur 5.1 Des mesures de promotion de la recherche²⁸ en matière d'EDD sont en place.	
Sous-indicateur 5.1.1	La recherche concernant les contenus et les méthodes en matière d'EDD ²⁹ est-elle soutenue?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veillez préciser le montant total annuel du financement au cours de la période considérée et, si possible, l'exprimer en pourcentage du budget total consacré à la recherche.</i>
Sous-indicateur 5.1.2	Des études sont-elles menées pour évaluer les résultats de la mise en œuvre de la Stratégie de la CEE pour l'EDD?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veillez préciser.</i>
Sous-indicateur 5.1.3	Existe-t-il des programmes: 1) portant spécifiquement sur l'EDD ³⁰ : a) au niveau de la maîtrise? b) au niveau du doctorat? 2) abordant l'EDD: a) au niveau de la maîtrise? b) au niveau du doctorat?
1) a) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> b) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> 2) a) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> b) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veillez préciser la réponse pour les points 1) a) et b) et les points 2) a) et b).</i>

²⁸ Y compris l'appui de différents acteurs tels que l'État, les autorités locales, les entreprises et les organisations non gouvernementales.

²⁹ Par exemple, les concepts, l'adoption d'attitudes et l'acquisition de valeurs, le développement des compétences, de l'enseignement et de l'apprentissage, le développement scolaire; l'application des technologies de l'information et de la communication (TIC); les techniques d'évaluation incluant les impacts socioéconomiques.

³⁰ L'EDD est envisagée sous l'angle du contenu et/ou sous l'angle de la démarche adoptée.

Sous-indicateur 5.1.4	Les autorités accordent-elles des bourses pour des recherches sur l'EDD: a) au niveau de la maîtrise? b) au niveau du doctorat?
a) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> b) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser la réponse pour a) et b).</i>
Indicateur 5.2 Le développement de l'EDD est favorisé.	
Sous-indicateur 5.2.1	Existe-t-il des aides à l'innovation et au renforcement des capacités dans le domaine de l'EDD ³¹ ?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser le montant total annuel du financement sur la période considérée.</i>
Indicateur 5.3 La diffusion des résultats des recherches sur l'EDD est favorisée.	
Sous-indicateur 5.3.1	L'État soutient-t-il des mécanismes ³² qui permettent aux autorités et aux parties prenantes de partager les résultats des recherches et des exemples de bonnes pratiques en matière d'EDD ³³ ?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser le montant total annuel du financement sur la période considérée.</i>
Sous-indicateur 5.3.2	Existe-t-il des publications scientifiques: a) traitant spécifiquement de l'EDD? b) abordant l'EDD?
a) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> b) Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase I: Pour le point a), veuillez, si possible, donner le nombre annuel de publications sur la période considérée. Veuillez indiquer les principales publications.</i>
	<i>Phase II: Pour le point b), veuillez, si possible, donner le nombre annuel de publications sur la période considérée. Veuillez indiquer les principales publications.</i>

³¹ Il peut s'agir de projets pilotes, de recherche pratique, d'apprentissage social, d'équipes auxquelles plusieurs parties prenantes participent.

³² Par exemple, des conférences, des universités d'été, des journaux, des périodiques, des réseaux.

³³ Par exemple, une «approche participative»; des liens avec les problèmes locaux, régionaux et mondiaux; une approche intégrée des questions environnementales, économiques et sociales; une orientation vers la compréhension, la prévention et la résolution des problèmes.

POINT 6. RENFORCER LA COOPÉRATION DANS LE DOMAINE DE L'EDD À TOUS LES NIVEAUX DANS LA RÉGION DE LA CEE	
<i>Si besoin, veuillez fournir des informations sur la situation de votre pays par rapport à cet objectif (1 500 caractères au maximum espaces compris).</i>	
Indicateur 6.1 La coopération internationale en matière d'EDD est renforcée dans les pays de la région de la CEE et dans d'autres pays.	
Sous-indicateur 6.1.1	Les autorités publiques participent-elles aux réseaux internationaux ³⁴ en matière d'EDD et/ou leur apportent-elles un soutien?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez donner des précisions pour les niveaux national, sous-national et local et indiquer quels sont les principaux réseaux.</i>
Sous-indicateur 6.1.2	Les établissements et organisations scolaires (formels et non formels) de votre pays participent-ils à des réseaux internationaux en matière d'EDD?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veuillez préciser et indiquer quels sont les principaux réseaux.</i>
Sous-indicateur 6.1.3	Existe-t-il des mécanismes/accords de coopération aux niveaux national, bilatéral et/ou multilatéral intégrant une composante explicite d'EDD?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Phase II: Veuillez préciser et établir une liste des principaux mécanismes/accords.</i>
Sous-indicateur 6.1.4	Votre gouvernement prend-il des mesures visant à promouvoir l'EDD dans des forums internationaux en dehors de la région de la CEE?
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<i>Veuillez établir la liste de ces mesures et les décrire.</i>
POINT 7: PRÉSERVER, UTILISER ET PROMOUVOIR LES SAVOIRS DES POPULATIONS AUTOCHTONES EN MATIÈRE D'EDD	
<i>Veuillez fournir des informations sur la situation de votre pays par rapport à cet objectif (2 000 caractères au maximum espaces compris). Veuillez être le plus précis possible.</i>	
<i>Phase II: Veuillez fournir des informations actualisées faisant état des changements survenus au cours du temps.</i>	
<i>Phase III: Veuillez fournir des informations actualisées faisant état des changements survenus au cours du temps.</i>	

³⁴ Dans ce contexte, on entend par «internationaux» les associations, groupes de travail, programmes, partenariats, etc., qui opèrent aux niveaux mondial, régional et sous-régional.

POINT 8: DÉCRIRE LES PROBLÈMES ET LES OBSTACLES RENCONTRÉS DANS LA MISE EN ŒUVRE DE LA STRATÉGIE

Veillez fournir des informations sur la situation de votre pays par rapport à cet objectif (1 500 caractères au maximum espaces compris). Veuillez être le plus précis possible.

Phase II: Veuillez fournir des informations actualisées faisant état des changements survenus au cours du temps.

Phase III: Veuillez fournir des informations actualisées faisant état des changements survenus au cours du temps.

POINT 9: DÉCRIRE L'ASSISTANCE NÉCESSAIRE POUR AMÉLIORER LA MISE EN ŒUVRE

Veillez fournir des informations sur la situation de votre pays par rapport à cet objectif (1 500 caractères au maximum espaces compris). Veuillez être le plus précis possible.

Phase II: Veuillez fournir des informations actualisées faisant état des changements survenus au cours du temps.

Phase III: Veuillez fournir des informations actualisées faisant état des changements survenus au cours du temps.

Annexe 1 a)

Indicateur 2.1, sous-indicateur 2.1.1

Veillez préciser quels sont les thèmes clefs du développement durable qui sont abordés clairement dans les programmes scolaires ou programmes d'études à différents niveaux de l'enseignement formel en complétant le tableau ci-dessous.

(Veillez, pour chaque niveau, cocher (V) les thèmes pertinents. Veillez utiliser les lignes laissées en blanc pour ajouter d'autres thèmes considérés comme essentiels à l'éducation au développement durable.)

Quelques thèmes clefs relatifs au développement durable	Niveaux de la CITE					
	0	1	2	3	4	5
Etudes sur la paix (relations internationales, sécurité et résolution des conflits, partenariats, etc.)						
Ethique et philosophie						
Citoyenneté, démocratie et gouvernance						
Droits de l'homme (y compris l'équité entre les sexes, les races et les générations)						
Lutte contre la pauvreté						
Diversité culturelle						
Diversité biologique et paysagère						
Protection de l'environnement (gestion des déchets, etc.)						
Principes écologiques/approche de l'écosystème						
Gestion des ressources naturelles (y compris l'eau, les sols, les minéraux, les combustibles fossiles, etc.)						
Changements climatiques						
Santé des personnes et de la famille (par exemple, VIH/sida, toxicomanie...)						
Santé de l'environnement (par exemple, nourriture et eau potable; qualité de l'eau; pollution)						
Responsabilité sociale des entreprises						
Modes de production et/ou de consommation						
Economie						
Aménagement rural/urbain						
Total						
Autres <i>(ajouter autant de thèmes que vous l'estimez nécessaire)</i>						

N.B.: L'indicateur est obtenu à partir a) d'un barème fondé sur le nombre de cases cochées et b) de l'évolution des réponses d'un rapport à l'autre.

Le barème correspondant à ce tableau (102 cases cochées au maximum sans compter la rubrique «autres») est le suivant:

Nombre de cases cochées	0-5	6-10	11-25	26-50	51-75	76-100
Echelle	A	B	C	D	E	F

Annexe 1 b)

Indicateur 2.1, sous-indicateur 2.1.2

Veillez préciser dans quelle mesure les compétences générales suivantes qui appuient l'EDD sont explicitement abordées dans les programmes³⁵ scolaires d'études aux différents niveaux de l'enseignement formel, en complétant le tableau ci-dessous.

(Veillez, pour chaque niveau, cocher (V) les résultats attendus. Veillez utiliser les lignes laissées en blanc pour ajouter d'autres résultats (compétences, attitudes et valeurs) considérés comme essentiels dans votre pays en matière d'éducation au développement durable.)

Tableau des résultats en matière d'éducation

Compétence	Résultats attendus	Niveaux de la CITE					
		0	1	2	3	4	5
Apprendre à apprendre L'éducation dispensée à chaque niveau renforce-t-elle la capacité des élèves/étudiants à	– poser des questions analytiques/avoir une pensée critique						
	– comprendre des questions complexes/avoir une pensée systémique						
	– surmonter les obstacles/résoudre les problèmes						
	– gérer les changements/ définir une problématique						
	– avoir une pensée créative/tournée vers l'avenir						
	– comprendre les liens entre les disciplines/adopter une approche holistique						
	Total						
	– autres <i>(ajouter autant de résultats que vous l'estimez nécessaire)</i>						
Apprendre à faire L'éducation dispensée à chaque niveau renforce-t-elle la capacité des élèves/étudiants à:	– appliquer ce qu'ils ont appris à diverses situations de la vie courante						
	– prendre des décisions, y compris dans des situations d'incertitude						
	– gérer les crises et les risques						
	– agir de manière responsable						
	– agir de telle façon qu'ils se respectent eux-mêmes						
	– agir avec détermination						
	Total						
	– autres <i>(ajouter autant de résultats que vous l'estimez nécessaire)</i>						

³⁵ Au niveau des États, s'il y a lieu.

Compétence	Résultats attendus	Niveaux de la CITE					
		0	1	2	3	4	5
Apprendre à être L'éducation dispensée à chaque niveau renforce-t-elle la capacité des élèves/étudiants à:	– avoir confiance en eux						
	– s'exprimer et communiquer						
	– gérer le stress						
	– identifier et définir les valeurs (<i>pour la phase III</i>)						
	Total						
	– autres (<i>ajouter autant de résultats que vous l'estimez nécessaire</i>)						
	–						
Apprendre à vivre et à travailler ensemble L'enseignement dispensé à chaque niveau renforce-t-il la capacité des élèves/étudiants à:	Résultats attendus	0	1	2	3	4	5
	– agir de manière responsable (à l'échelle locale et mondiale)						
	– agir dans le respect des autres						
	– identifier les parties prenantes et leurs intérêts						
	– collaborer/travailler en équipe						
	– participer au processus de décision démocratique						
	– négocier et rechercher des consensus						
	– partager les responsabilités (subsidiarité)						
Total							
– autres (<i>ajouter autant de résultats que vous l'estimez nécessaire</i>)							
–							

N.B.: L'indicateur est obtenu à partir a) d'un barème fondé sur le nombre de cases cochées et b) de l'évolution des réponses d'un rapport à l'autre.

Le barème correspondant à ce tableau (138 cases cochées au maximum sans compter la rubrique «autres») est le suivant:

Nombre de cases cochées	0–7	8–14	15–35	36–70	71–104	105–138
Échelle	A	B	C	D	E	F

Annexe 2

Indicateur 2.6, sous-indicateur 2.6.1

Veillez préciser dans quelle mesure la mise en œuvre de l'EDD est un processus multidécisionnel en complétant le tableau ci-dessous. Veillez donner des exemples de bonnes pratiques.

(Veillez préciser à quel type d'éducation participent les parties prenantes en cochant la case (V) correspondante dans les tableaux a) et b).)

Tableau a) Conformément à la Stratégie de la CEE pour l'éducation en vue du développement durable

Parties prenantes	Classification de la stratégie de la CEE pour l'EDD		
	Formelle	Non formelle	Informelle
ONG			
Collectivités locales			
Syndicats			
Secteur privé			
Groupes locaux			
Groupes confessionnels			
Média			
Total			
<i>Autres (ajouter autant de parties prenantes que vous l'estimez nécessaire)</i>			

Le barème correspondant à ce tableau (21 cases cochées au maximum sans compter la rubrique «autres») est le suivant:

Nombre de cases cochées	0–1	2	3–5	6–10	11–15	16–21
Échelle	A	B	C	D	E	F

Tableau b) Conformément à la Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable

Parties prenantes	Classification de la Décennie des Nations Unies pour l'EDD				
	Sensibilisation du public	Éducation de qualité	Enseignement de réorientation	Formation	Apprentissage social
ONG					
Collectivités locales					
Syndicats					
Secteur privé					
Groupes locaux					
Groupes confessionnels					
Média					
Total					
<i>Autres (ajouter autant de parties prenantes que vous l'estimez nécessaire)</i>					

Le barème correspondant à ce tableau (35 cases cochées au maximum sans compter la rubrique «autres») est le suivant:

Nombre de cases cochées	0–5	6–11	12–17	18–23	24–29	30–35
Échelle	A	B	C	D	E	F

Annexe 3

Indicateur 3.1, sous-indicateur 3.1.3

Veillez préciser dans quelle mesure l'EDD est une composante de la formation initiale et/ou en cours d'activité des enseignants en cochant (V) dans le tableau ci-dessous la case qui convient.

Niveaux de la CITE	Pourcentage de professionnels de l'enseignement ayant reçu une formation ³⁶ visant à intégrer l'EDD dans leurs enseignements (voir le barème ci-dessous)																	
	Enseignants												Responsables/administrateurs ³⁷					
	Formation initiale*						Formation en cours d'activité**						Formation en cours d'activité***					
	A	B	C	D	E	F	A	B	C	D	E	F	A	B	C	D	E	F
0																		
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
Éducation non formelle																		
Éducation informelle																		

Le barème correspondant à ce tableau (100 % au maximum) est le suivant:

Pourcentage d'enseignants formés	0–5	6–10	11–25	26–50	51–75	76–100
Échelle	A	B	C	D	E	F

* Veuillez indiquer le pourcentage d'enseignants ayant reçu une formation initiale à l'EDD à la date du rapport.

** Veuillez indiquer le pourcentage d'enseignants ayant reçu une formation à l'EDD par rapport au nombre total d'enseignants ayant reçu une formation en cours d'activité à la date du rapport.

*** Veuillez indiquer le pourcentage de responsables/administrateurs ayant reçu une formation à l'EDD par rapport au nombre total de responsables/administrateurs ayant reçu une formation en cours d'activité à la date du rapport.

³⁶ Il est entendu qu'une formation doit durer au moins une journée (5 heures de contact au minimum).

³⁷ Voir les paragraphes 54 et 55 de la Stratégie de la CEE pour l'EDD.

Annexe 4
Résumé et auto-évaluation³⁸

1	Indicateur 1.1	Des mesures préalables sont prises pour contribuer à la promotion de l'EDD	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
2	Indicateur 1.2	Les cadres politiques, réglementaires et opérationnels soutiennent l'EDD	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
3	Indicateur 1.3	Les politiques nationales soutiennent les synergies entre les processus liés au DD et ceux liés à l'EDD	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
4	Indicateur 2.1	Les thèmes clefs du DD sont abordés dans l'enseignement formel	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
5	Indicateur 2.2	Des stratégies de mise en œuvre de l'EDD sont clairement définies	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
6	Indicateur 2.3	Une approche institutionnelle globale pour l'EDD et le DD est favorisée	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
7	Indicateur 2.4	L'EDD est soumise à des systèmes d'évaluation et d'amélioration de la qualité	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
8	Indicateur 2.5	Des méthodes et des outils relatifs à l'EDD dans l'éducation non formelle et informelle sont en place pour évaluer l'évolution en termes de connaissances, d'attitudes et de pratiques	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
9	Indicateur 2.6	La mise en œuvre de l'EDD est un processus multidécisionnel	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
10	Indicateur 3.1	L'EDD est une composante de la formation des enseignants	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
11	Indicateur 3.2	Les enseignants ont la possibilité de coopérer au sujet de questions liées à l'EDD	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
12	Indicateur 4.1	Des outils et des matériels pédagogiques pour l'EDD sont élaborés	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
13	Indicateur 4.2	Il existe des mécanismes de contrôle de la qualité des outils et des matériels pour l'EDD	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
14	Indicateur 4.3	Les outils et les matériels pédagogiques pour l'EDD sont accessibles	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
15	Indicateur 5.1	Des mesures de promotion de la recherche pour l'EDD sont en place	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
16	Indicateur 5.2	Le développement Le développement de l'EDD est favorisé	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
17	Indicateur 5.3	La diffusion des résultats des recherches sur l'EDD est favorisée	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé
18	Indicateur 6.1	La coopération internationale en matière d'EDD est renforcée dans les pays de la région de la CEE et dans d'autres pays	<input type="checkbox"/> Non commencé	<input type="checkbox"/> En cours	<input type="checkbox"/> En développement	<input type="checkbox"/> Achievé

³⁸ Sur la base des réponses données pour les sous-indicateurs, veuillez procéder à l'auto-évaluation de l'état d'avancement de la mise en œuvre de l'indicateur correspondant dans votre pays. Veuillez préciser, si possible, quelle méthodologie a été utilisée pour cette auto-évaluation. Aux fins de cette dernière, il convient de ne pas tenir compte des sous-indicateurs qui sont à l'état de projet.